

總目 112 – 立法會行政管理委員會

管制人員：立法會秘書處秘書長會交代本總目下的開支。

二〇〇二至〇三年度預算	3.830 億元
非經常帳承擔額結餘	1,030 萬元

管制人員報告

綱領

綱領(1) 議員酬金及工作開支償還款額

這些綱領納入政策範圍 29：給予立法會議員的支援(立法會秘書處秘書長)。

綱領(2) 一般服務及秘書服務

綱領(3) 法律服務

綱領(4) 申訴制度

綱領(5) 資料研究及圖書館服務

詳情

綱領(1)：議員酬金及工作開支償還款額

	2000-01 (實際)	2001-02 (核准)	2001-02 (修訂)	2002-03 (預算)
財政撥款(百萬元)	117.4	120.0 (+2.2%)	125.0 (+4.2%)	134.6 (+7.7%)

宗旨

2 宗旨是支付立法會議員的酬金及工作開支。

簡介

3 立法會議員每月均獲得酬金及獲發還因履行立法會職務所引致的工作開支，包括開設及結束接見市民的辦事處的費用。

綱領(2)：一般服務及秘書服務

	2000-01 (實際)	2001-02 (核准)	2001-02 (修訂)	2002-03 (預算)
財政撥款(百萬元)	172.0	174.9 (+1.7%)	182.1 (+4.1%)	178.1 (-2.2%)

宗旨

4 宗旨是向立法會、立法會行政管理委員會及隸屬該兩個組織的委員會提供秘書服務，以及加深公眾對立法會工作的認識。

簡介

5 立法會秘書處轄下三個議會事務部為立法會及其轄下各委員會提供支援服務，俾能審查有關立法和公共開支的建議，以及監察政府的政策和措施。這些事務部亦協助立法會議員與其他地方的立法機關議員和到訪賓客，以及地區組織的成員保持聯繫。

6 議會事務部的工作範圍包括：

- 為立法會及其轄下各委員會提供秘書及背景資料研究服務；
- 協助訂定立法會及其轄下各委員會的議事程序；
- 協助議員與其他地方的機構和到訪的賓客保持聯繫；
- 在議員進行職務訪問時提供支援服務；以及
- 協助議員與區議會、鄉議局及其他地方組織保持聯繫。

7 總務部負責為立法會行政管理委員會提供服務，執行管理委員會就行政管理、財政及人事方面所訂的政策。該部負責處理議員的酬金和發還一般工作開支事宜，並協助安排以全體議員名義舉辦的社交活動。該部亦負責立法會所有辦事處的樓宇管理和保安，以及監督資訊科技在秘書處的推廣和應用，藉以提高工作效率，加強儲存和檢索資料的效能。

8 公共資訊部向議員提供公共關係方面的意見，協助新聞界報道立法會事務，以及統籌剪報服務，從而協助議員衡量社會人士的意見。該部處理公眾和記者就立法會事務提出的查詢，亦負責制定和推行有關立法會職能的公共教育計劃。

總目 112 – 立法會行政管理委員會

9 翻譯及傳譯部負責編製《香港立法會會議過程正式紀錄》。該部亦負責翻譯質詢、議案、會議紀要及立法會其他文件。

10 二〇〇〇至〇一立法年度內，各部門均能向議員提供預期的一般服務及秘書服務。有關一般服務及秘書服務的衡量服務表現準則主要有：

指標

	1999/2000 (實際)	立法年度 2000/01 (實際)	2001/02 (預算)
獲提供服務的立法會會議次數.....	35	37	34
獲提供服務的委員會會議次數.....	807	817	1 022
獲提供服務的管理委員會會議次數.....	7	17	20
獲提供服務的與訪客會晤次數.....	114	119	120
經審閱的法案數目.....	93	57	80
經審閱的財務建議數目.....	209	222	250
經處理的立法會質詢數目.....	603	610	600
立法會曾進行的議案辯論次數(不涉及法案的辯論).....	106	128	120
向管理委員會提交的文件數目.....	45	45	50
曾提交的研究文件及背景資料簡介數目.....	72	183	325
委員會報告數目.....	126	72	105
經處理的立法會會議正式紀錄頁數.....	31 874	25 016	27 500
曾帶領參觀立法會大樓活動次數.....	100	196	250

二〇〇二至〇三年度需要特別留意的事項

11 二〇〇二至〇三年度內，秘書處將會：

- 提供詳盡的背景資料文件或資料簡介，方便議員進行討論，從而加強為各委員會提供的支援服務；
- 協助議員制訂更具效用的委員會制度，以期改善政府當局與立法機關的工作關係；
- 繼續同時發出所有文件的中英文本予議員；
- 透過一系列公眾教育計劃，包括製作立法會刊物、向學校提供教材套，以及邀請學校及社區團體參觀立法會大樓，使公眾更加瞭解立法會及其轄下各委員會的工作；以及
- 使公眾可透過簡便快捷的途徑，取得立法會及其轄下各委員會的活動資料。

綱領(3)：法律服務

	2000-01 (實際)	2001-02 (核准)	2001-02 (修訂)	2002-03 (預算)
財政撥款(百萬元)	23.3	22.7 (-2.6%)	23.4 (+3.1%)	27.0 (+15.4%)

宗旨

12 宗旨是為立法會、立法會行政管理委員會及立法會秘書處提供高效率及有效用的法律服務。

簡介

13 法律事務部就與立法會事務有關的事宜，向立法會轄下各委員會和事務委員會，以及個別議員提供法律意見及支援服務。該部亦向立法會行政管理委員會及立法會秘書處提供有關法律事務的意見。

14 工作範圍包括：

- 審閱法案及附屬法例，並編製有關報告；
- 列席立法會轄下各委員會和事務委員會會議，並提供法律支援服務；
- 就與立法會事務有關事宜，向立法會主席、議員及立法會秘書提供法律意見；
- 在有需要時，就立法會申訴制度處理個案所涉及的法律事宜，向議員提供意見；以及
- 就與法律事務有關事宜，向立法會行政管理委員會及立法會秘書處提供內部法律支援服務。

總目 112 – 立法會行政管理委員會

15 二〇〇〇至〇一立法年度內，綱領的目標已大致達到，執行綱領的整體表現亦令人滿意。衡量表現準則主要有：

指標

	1999/2000 (實際)	立法年度	
		2000/01 (實際)	2001/02 (預算)
經審閱的法案頁數	1 723	3 125	3 000
經審閱的附屬法例頁數	3 345	2 089	3 200
列席各委員會會議的次數	849	627	850
就立法會質詢提供意見的數目	603	610	650
提交的報告數目†	180	185	180

† 二〇〇二年起的新指標

二〇〇二至〇三年度需要特別留意的事項

16 二〇〇二至〇三年度內，該部會確保繼續向立法會、立法會行政管理委員會及立法會秘書處提供質素良好的服務，以應付嶄新或增加的服務需求。

綱領(4)：申訴制度

	2000-01 (實際)	2001-02 (核准)	2001-02 (修訂)	2002-03 (預算)
財政撥款(百萬元)	19.9	19.7 (-1.0%)	19.1 (-3.0%)	19.1 (0.0%)

宗旨

17 宗旨是確保透過申訴制度提出的申訴及意見均獲得妥善及有效率的處理。

簡介

18 申訴部負責申訴制度的運作。個別人士或團體可透過該制度，就政府的政策、決定、辦事方式及程序所引起的問題，表達意見或尋求解決辦法。該部協助議員處理個案，使合理的申訴能獲得解決，並在有需要時，促請政府注意其政策及辦事程序有待改善之處。

19 工作範圍包括：

- 與申訴人會晤和通信；
- 查核個案實情，並與有關的機構、政府政策局及部門聯絡；
- 審核個案及協助議員決定應採取的適當行動；
- 編製議員輪值表、安排議員會見申訴人和與政府官員舉行個案會議，並為此等會談提供服務；以及
- 擬備個案摘要、文件及報告。

20 二〇〇〇至〇一立法年度內，該部提供有成效的服務，協助議員處理透過申訴制度提出的個案。有關申訴制度的衡量服務表現準則主要有：

指標

	1999/2000 (實際)	立法年度	
		2000/01 (實際)	2001/02 (預算)
年內處理的新個案數目	1 133	1 136	1 200
辦理完竣的個案數目	1 248	1 049	1 200
接獲並辦理完竣的電話個案數目	1 350	1 367	1 500

二〇〇二至〇三年度需要特別留意的事項

21 二〇〇二至〇三年度內，該部將會：

- 確保繼續向議員提供有效用及高效率的服務，使申訴制度能順利運作；以及
- 使公眾更加瞭解申訴制度。

總目 112 – 立法會行政管理委員會

綱領(5)：資料研究及圖書館服務

	2000-01 (實際)	2001-02 (核准)	2001-02 (修訂)	2002-03 (預算)
財政撥款(百萬元)	20.9	19.9 (-4.8%)	19.2 (-3.5%)	24.2 (+26.0%)

宗旨

- 22 宗旨是為立法會及其轄下各委員會提供獨立的資料研究及圖書館服務。

簡介

23 資料研究及圖書館服務部負責進行資料研究工作，以及為議員及立法會職員提供資料參考服務。該部負責管理的立法會圖書館，除儲存書籍及參考資料外，亦備有立法會及委員會會議的文件及紀要。衡量表現準則主要有：

指標

	1999/2000 (實際)	立法年度 2000/01 (實際)	2001/02 (預算)
發表的資料研究文件份數	28	34	35
使用圖書館服務的人次	5 494	6 831	6 900
借出的書籍數目	3 427	5 312	5 400
處理的查詢數目	9 715	11 972	12 000

二〇〇二至〇三年度需要特別留意的事項

- 24 二〇〇二至〇三年度內，該部將會：
- 提供下述增添服務，以加強向立法會及其轄下各委員會提供的研究支援—
 - a) 就《施政報告》中載述的政策進行跟進研究；
 - b) 分析周年開支預算及財政政策建議；
 - c) 就政府發表的諮詢文件進行資料研究；
 - d) 就經常提出的事宜擬備資料便覽；以及
 - e) 就立法會會議上議案辯論的主題擬備資料便覽；以及
 - 改良立法會圖書館藏書的編目。

總目 112 – 立法會行政管理委員會

財政撥款分析

	2000-01 (實際) (百萬元)	2001-02 (核准) (百萬元)	2001-02 (修訂) (百萬元)	2002-03 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 議員酬金及工作開支償還款額.....	117.4	120.0	125.0	134.6
(2) 一般服務及秘書服務.....	172.0	174.9	182.1	178.1
(3) 法律服務.....	23.3	22.7	23.4	27.0
(4) 申訴制度.....	19.9	19.7	19.1	19.1
(5) 資料研究及圖書館服務.....	20.9	19.9	19.2	24.2
	353.5	357.2 (+1.0%)	368.8 (+3.2%)	383.0 (+3.9%)

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇〇二至〇三年度的撥款較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 960 萬元(7.7%)，主要因為二〇〇一年十月調高償還款額的上限後，發還給議員的須憑單據證明的辦事處營運開支預計亦會增加。

綱領(2)

二〇〇二至〇三年度的撥款較二〇〇一至〇二年度的修訂預算減少 400 萬元(2.2%)，主要因為在二〇〇二至〇三年度資源增值計劃下刪除 7 個職位得以減少開支，但部分減省的款項因增設 4 個職位而被抵消，而非經常帳開支亦有所減少。

綱領(3)

二〇〇二至〇三年度的撥款較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 360 萬元(15.4%)，主要因為增設 3 個職位。

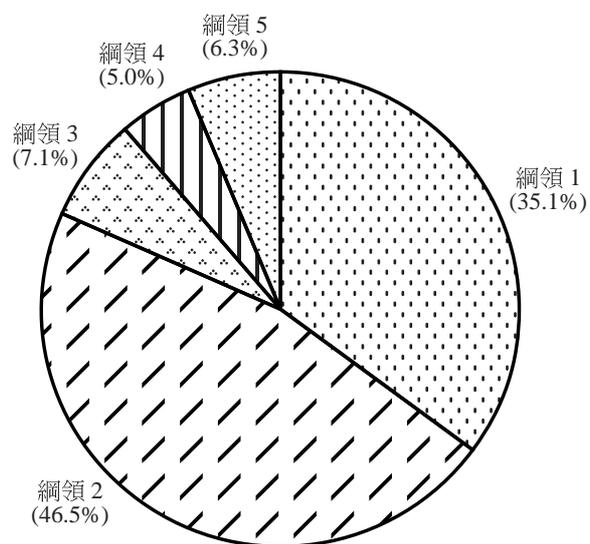
綱領(4)

二〇〇二至〇三年度的撥款與二〇〇一至〇二年度的修訂預算相同。

綱領(5)

二〇〇二至〇三年度的撥款較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 500 萬元(26.0%)，主要因為增設 7 個職位。

各綱領的撥款分配情況
(二〇〇二至〇三年度)



總目 112 – 立法會行政管理委員會

分目 (編號)	2000-01 實際開支	2001-02 核准預算	2001-02 修訂預算	2002-03 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經常帳					
V – 資助金					
366	立法會議員酬金及工作開支償 還款額	112,440	115,757	120,999	131,617
367	立法會行政管理委員會職員薪 金及津貼以及其一般開支...	232,844	232,559	239,091	246,550
	資助金總額	345,284	348,316	360,090	378,167
	經常帳總額	345,284	348,316	360,090	378,167
非經常帳					
III – 資助金					
872	立法會議員非經常開支償還款 額	4,963	4,270	3,990	3,000
885	立法會行政管理委員會	3,205	4,644	4,746	1,846
	資助金總額	8,168	8,914	8,736	4,846
	非經常帳總額	8,168	8,914	8,736	4,846
	開支總額	<u>353,452</u>	<u>357,230</u>	<u>368,826</u>	<u>383,013</u>

總目 112 – 立法會行政管理委員會

按分目列出的開支詳情

二〇〇二至〇三年度立法會議員的酬金及工作開支償還款額，以及立法會行政管理委員會所需支付的職員薪金及一般開支的預算所需款項為 383,013,000 元，較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 14,187,000 元，較二〇〇〇至〇一年度的實際開支增加 29,561,000 元。

經常帳

資助金

2 在分目 **366** 立法會議員酬金及工作開支償還款額項下的撥款為 131,617,000 元，較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 10,618,000 元(8.8%)，主要因為發還給議員的須憑單據證明的辦事處營運開支有所增加。

3 在分目 **367** 立法會行政管理委員會職員薪金及津貼以及其一般開支項下的撥款為 246,550,000 元，較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 7,459,000 元(3.1%)，主要因為增設 14 個職位，以加強法律服務、資料研究及圖書館服務，以及為立法會事務提供的支援，但部分款項因資源增值計劃下刪除 7 個職位及減省營運開支而被抵消。

總目 112 – 立法會行政管理委員會

		非經常帳			
		承擔額			
分目	項目	核准	截至	2001-02	結餘
(編號)	(編號) 涵蓋的範圍	承擔額	31.3.2001 止 的累積開支	修訂預算開支	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
872	立法會議員非經常開支償還款額				
531	立法會議員開設辦事處開支 (2000-2004)	9,000	2,494	2,990	3,516
533	立法會議員資訊科技及通訊設備開支(2000-2004).....	6,000	1,183	1,000	3,817
		<u>15,000</u>	<u>3,677</u>	<u>3,990</u>	<u>7,333</u>
885	立法會行政管理委員會				
525	改善電腦網絡	3,093	2,300	265	528
526	改善立法會事務資訊系統	2,020	646	949	425
527	改善電腦設施	6,563	6,263	250	50
529	介紹 2000 年立法會的錄像帶 .	550	306	164	80
530	學校教育錦囊	605	450	52	103
536	更換內部電子郵遞系統	2,150	—	1,350	800
537	數碼記錄系統	2,490	—	1,500	990
		<u>17,471</u>	<u>9,965</u>	<u>4,530</u>	<u>2,976</u>
	總額	<u>32,471</u>	<u>13,642</u>	<u>8,520</u>	<u>10,309</u>